

GdUbbYbXY`7\UbW`]b`GhUfbVYf[.`K`YfXY
@Y[U`5gg]ghUbh`VY]`5Ybcj U°

5Ybcj U`gi W`h`Y]bYb`@Y[U`5gg]ghUbh`fk #a #XŁ]b`GhUfbVYf[ž
6UmYfb"; YghU`hY`]b`bcj Uh]j Y`@Øgi b[Yb`]b`Y]bYa
XmbUa]gW`Yb`HYUa °

⊕`XYf`]Xm`]gW`Yb`GhUXh`GhUfbVYf[ž6UmYfbž[]Vh`Yg`XYfnY]h`Y]bY
j]Y] YfgdfYW`YbXY`εVW`UbW`ZØf`_fYUh]j Y`?ØdZY"5Ybcj Už`Y]b
ZØ\YbXYg`I bhYfbY\`a Yb`]b`XYf`D\Ufa UVfUbW`Yžgi W`h`Y]bY
5gg]ghYbn`ZØf`X]Y`F`YW`hgUVhY]i b[`fk #a #XŁ"8]YgY`Dcg]h]cb`V]YhYh
b]W`h`bi`f`Y]bY`]bhYfYggUbhY`VYfi Z]W`Y`<YfUi gZc`fXYfi b[ž`gcbXYfb
Ui W`X]Y`A Ø[`]W`_Y]hž`U`_hj`Ub`XYf`; YghU`hi b[`XYg
I bhYfbY\`a YbgYfZc`[g`a]hni k]f`_Yb"

5fh`XYf`GhY`Y`Y

8]Y`Ui g[YgW`f]YVYbY`GhY`Y`Y`fZc`fXYfh]j cb`XYb`6Yk YfVYf]bbYb
i bX`6Yk YfVYfb`Y][Ybj YfUbhk`cfh]W`Yg`<UbXY`b`i bX`_fYUh]j Yg
8Yb`_Yb"⊕`XYf`F`YW`hgUVhY]i b[`gd]Y`h`X]Y`: Å\][_Y]hž`@Øgi b[Yb`ni
Z]bXYbž`Y]bY`YbhgW`Y]XYbXY`F`c`Y"5bghUhh`g]W`a]h
GW`k]Yf][_Y]hYb`Ui Zni \U`hYbž]gh`Yg`k]W`h][ž`XYb`: c`_i`g`Ui Z`X]Y
9bhk]W`_i b[`YZZ`_hj] Yf`@Øgi b[Yb`ni ``Y[Yb"8]Y`5fVY]hgk`Y]gY`ja
I bhYfbY\`a Yb`]gh]j cb`Y]bYf` [Yh!]h!XcbY`!A YbhU`]hÅh`[YdfÅ[hž`X]Y
9][Yb]b]h]Uh]j Y`i bX`9b[U[Ya Ybh`gW`Åhnh"

I bhYfghØhni b[gZi b`_h]cbYb

⊕`XYf`Dcg]h]cb`U`g`@Y[U`5gg]ghUbh`i bhYfghØhnh`a Ub`XUg`HYUa`VY]
Y]bYf`J]Y`nU\`j cb`5i Z[UVYbž`XUfi bhYf`X]Y`DfØZ b[`j cb`J`YfhfÅ[Yb
gck]Y`fYW`h]W`Y`F`YW`YfW`Yb"8]YgY`5i Z[UVYb`YfZc`fXYfb`Y]b
gW`bY`Y`g`9]bUfVY]hYb`]b`bYi Y`H\Ya Yb`i bX`X]Y`6YfY]hgW`UZhž

J YfUbk cfhi b['ni 'ØVYfbY\ a Yb" Ni XYa ']gh'XYf'HYUa [Y]ghj cb
[fc» Yf'6YXYi hi b[/XUg'A]hY]bUbXYf'k]fX'VY]'5Ybcj U
\cW [YgWÀhnh"

6Yfi Z]WXY'9bhk]W_`i b[

8 Yf'æV'VY]'5Ybcj U'ghY`h'b]W'h'bi f'Y]bY'9]bZØ\ fi b[']b'X]Y
gdUbbYbXY'K Y'h'XYf'D\Ufa Un]Y'XUfž'gcbXYfb'V]YhYh'Ui W'X]Y
A Ò[']W_X]Y]h'ni f'VYfi Z]WXYb'K Y]hYfYbhk]W_`i b["'8i fW'XUg
5fVY]hYb']b'Y]bYa 'XmbUa]gWXYb' l a ZY'X' _ÒbbYb'A]hUfVY]hYbXY
]\fY': À\][_Y]hYb'Ui gVUi Yb' i bX'Y]bY'U_hj] Y'F c`Y']b'Dfc'Y_hYb
Y]bbY\ a Ybž'X]Y'XYb'9fZc`['XYg'l bhYfbY\ a Ybg'ZØfXYfb"'8]Yg
gWUZZh'Y]bY'dcg]h]j Y' i bX'a ch]j]YfYbXY'5fVY]hgUha cgd\ÀfY"

6YXYi hi b['ZØf'X]Y' =bXi ghf]Y

8]Y'Gi WXY'bUW' hU'Ybh]YfhYb': UW_XfÀZhYb'k]Y'Y]bYa '@Y[U'
5gg]ghUbh'nY][h'XYb'HfYbX']bbYf\U'V'XYf'D\Ufa U]bXi ghf]Y'\]b'ni
Y]bYa 'ghÀf_YfYb': c_i g'Ui Z' =bcj Uh]cb' i bX'K UW_ghi a "
l bhYfbY\ a Yb'k]Y'5Ybcj U'gi WXYb'bUW' Yb[U[]YfhYb'A YbgWXYbž
X]Y'b]W'h'bi f']\fY'5i Z[UVYb'YfZØ`Ybž'gcbXYfb'Ui W'U_hj] 'ni f
K Y]hYfYbhk]W_`i b['XYg'l bhYfbY\ a Ybg'VY]hfU[Yb' _ÒbbYb"'8]YgY
9bhk]W_`i b[']ghj cb'6YXYi hi b[ž'XU'g]Y'X]Y'K YhVYk YfVgZÀ\][_Y]h
i bX' =bcj Uh]cbg_fUZh'XYf'6fUbWXY'ghÀf_h"

GhUbXcfh'8YhU]`g

GhUfbVYf[ž'VY_Ubbh'ZØf'gY]bY'a U'Yf]gWXY '@UbXgWUZhi bX'X]Y
BÀ\Y'ni a 'GhUfbVYf[Yf'GYž'V]YhYh'Y]bY'\Yfj cffU[YbXY
'@VYbgei U]hÀhi bX'[i hY '@VYbgVYX]b[i b[Yb"'8]Y
5fVY]hgi a [YVi b['VY]'5Ybcj Už'[Ya Y]bgUa 'a]h'XYf'Y]bn][Ufh][Yb
l a [YVi b[ž'a UW'h'X]YgY'GhY`Y'VYgcbXYfg'fY]nj c``ZØf'dchYbn]Y`Y
6Yk YfVYf"

K Ybb'G]Y' =hYfYggY'Ub'X]YgYf'gdUbbYbXYb'< YfUi gZc'fXYfi b[']b
GhUfbVYf['\UVYb' i bX']b'Y]bYa ' l bhYfbY\ a Yb'UfVY]hYb'a ÒW'hYbž
XUg' =bcj Uh]cb' i bX'HYUa UfVY]h'ZØfXYfhž'gc`hYb'G]Y'X]YgY

; Y`Y[Yb\Y]h`b]W\hj YfdUggYb" `≡ fY `7 \ UbW `Ui Z`Y]bY `YfZØ ``YbXY
? Uff]YfY `k UfhYh`Ui Z`G]Y`

8YhU]`g

6Ygi W\Yb `G]Y `i bg `Ui Z. `b!U["XY